

ISSN 1833-4792

Excepto el indicado ©, el material aquí publicado puede ser reproducido mencionando la fuente y el autor.

Colaboraciones para *Hontanar Digital* serán bienvenidas. Estarán sujetas a la aprobación del Consejo Editorial.

Dirija cartas y colaboraciones a:
info@cervantespublishing.com

Editor: Michael Gamarra
Subdirector: Dr. Javier Revolo



Mayo de 2014 – No. 182

SUMARIO

Neville Wran†, talento y anti-racismo	2
España – Fraude de las pensiones privadas	3
Languiller rechaza cortes a transmisiones	4
Narrativa – Un cuento de Jairo Vanegas	5
La partida de García Márquez†	6
Colombia – Protesta por libertad de prensa	7
Si usted los votó... ahora ¡Aguante!	8
El castellano – políticamente-correcto	9
El paro, crimen de lesa humanidad	10
Hontanar musical – El tango <i>Caminito</i>	11
Continúa apoyo a G.U.R.I. – <i>EL Anestésico</i>	12

Consejo Editorial

Prof. Roy Boland

Profesor honorario, Universidad de Sydney. Profesor adjunto, Universidad de Queensland.

Alfredo Conde

Escritor y periodista, Galicia, España

Prof. Ignacio García

Universidad de Western Sydney. Periodista

Mercedes Guirado

Escritora y periodista, España.

Prof. Hugo Hortiguera

Universidad de Griffith, Queensland

Prof. Michael Jacklin

Universidad de Wollongong, N.S.W.

Prof. Leonardo Rossiello

Universidad de Uppsala, Suecia

Webmaster de Cervantes Publishing:

Sandra Agudín

Dirección postal: PO Box 55, Willoughby
NSW, Australia 2068

Destacamos:

Talento y desprecio al racismo

Página 2

España: ajustes afectan a los pobres

Página 3

Nos dejó García Márquez

Página 6

El apoyo a G.U.R.I. continúa

Página 12

POSTALES DE AUSTRALIA

Vida Silvestre de Australia en la Isla Canguro



Australia ofrece experiencias abundantes de vida silvestre. *Kangaroo Island* ofrece la oportunidad de explorar un entorno virgen, natural, en una escala que es raro. *Kangaroo Island* o Isla Canguro es conocida como *KI* por los lugareños, es grande y diversa, su mejor característica es el santuario natural de vida silvestre que abarca.

La vida silvestre en *KI* es su punto más destacado, pero muchos otros tesoros se encuentran aquí: playas de arena blanca son vírgenes, con poca gente. Los imponentes acantilados, bosques densos y humedales protegidos en los parques de conservación son testimonio de un compromiso serio de la isla con el turismo sostenible y la conservación de la fauna silvestre. Su industria mantiene limitada la isla verde y limpia, mientras que se centra en las especialidades que se suman a la diversidad. ●

EDITORIAL –

Neville Wran, talento y desprecio al racismo

UNA de las más crueles enfermedades de estos tiempos ha cercenado la vida de uno de los más notables dirigentes del Partido Laborista en el estado de N.S.W. (*N. Gales del Sur*). El pasado 20 de abril, Neville Wran falleció en la Casa de Salud donde se encontraba desde el mes de julio de 2012.

Luego de graduarse como abogado en 1948, inició su carrera política en 1970, cuando ocupó una banca en el Consejo Legislativo (Senado), del Parlamento de este estado. Tres años después, pasó a la Cámara Baja, representando la banca de Bass Hill. Poco después demostró su capacidad, al decidir plantear un desafío a Pat Hills, entonces el líder del Partido Laborista en N.S.W. que lo había dirigido desde 1968.

Luego de varios intentos, obtuvo el apoyo de la mayoría de su facción, y se convirtió en el líder. En mayo de 1976, seis meses después de que el Primer Ministro de Australia Gough Whitlam fuese retirado de su posición en una controvertida maquinación del líder del partido Liberal (conservador) Malcolm Fraser, en contubernio con el Gobernador (actitud que fue considerada por muchos ilegal y contraria a la Constitución), Wran llevó al Partido Laborista del estado de N. S. W. a la victoria al derrotar al Premier Sir Eric Willis.

En ese entonces la diferencia entre ambos partidos fue de solamente una banca, pero en la siguiente elección, con carisma y capacidad, Wran supo dar mayor cohesión a un gobierno que se consolidó con seis bancas más. Luego Wran ganaría tres nuevas elecciones seguidas.

En algunos momentos de su carrera, Wran alcanzó al 80 por ciento en las encuestas de opinión. Uno de sus mayores logros fue el crear en N.S.W. el Ministerio de Asuntos del Inmigrante (*Ministry for Ethnic Affairs*).

El 18 de diciembre de 1984, su gobierno invitó a todos los medios de prensa locales que usábamos otros idiomas además del inglés, a una recepción en la cual Neville Wran en primera instancia reconoció y valoró el importante rol que juega dicha prensa en la sociedad australiana.

En su discurso, dio la noticia de que el Estado de N.S.W. marcaba rumbos al crear el nuevo ministerio, algo que no había sucedido en ningún otro estado de Australia.

En dicha ocasión, quien esto escribe –que asistía en representación de *Versión*, primera revista cultural en castellano publicada por *Cervantes Publishing* en Australia–, tuvo la oportunidad de conversar con el Premier sobre los logros que su gobierno había alcanzado en diversos aspectos de la inmigración, entonces muy fuerte que provenía de países como España, Chile, Argentina, Uruguay y otros de Iberoamérica. Como en su carrera política logró otras tres victorias, pude ser recibido por el Premier en varias ocasiones. En ellas demostraba interés en que el español fuese incluido de alguna forma en el currículo de la enseñanza secundaria, algo que entonces no era nada fácil lograr.

Pero también su labor pudo apuntalar con firmeza las ideas del Primer Ministro Gough Whitlam y su titular de Inmigración Al Grassby, al iniciar unos años antes, la erradicación de la xenofobia que significaba lo que se había denominado la “Australia Blanca”, verdadera lacra que los gobiernos liberales anteriores habían mantenido y tolerado durante varias décadas. El trato que ha dado este reciente gobierno “liberal”, de apenas cuatro meses, es una clara muestra de que en Australia todavía existe el racismo, aunque el avance de la tolerancia al color de la piel de los inmigrantes ha logrado incrementar el

número de australianos inteligentes que valoran el aporte de la inmigración en muchos aspectos de la sociedad de este país. Fue así como surgió el llamado “multiculturalismo”, que dio a los inmigrantes el mismo *Status* que los nacidos en este país.



El Premier **Neville Wran** (der.), departiendo con nuestro editor, en una de sus visitas a la oficina del jerarca.

Entonces fue declarada ilegal la discriminación de cualquier índole.

En la década de los 80, hubo pues un cambio positivo para quienes a principios de la década anterior habíamos elegido este país como destino para nuestras familias, cuando debido a los conflictos que continuamente surgían en el cono Sur de América, nos vimos forzados

a buscar otros horizontes. En 1973 la situación en países como Uruguay era grave y se preveía lo que sólo unos meses después se convirtió en la década negra de nuestro querido suelo oriental.

Pero Neville Wran llevó a cabo, en el período de diez años que duró su liderazgo, muchos programas que la mayoría de los demás estados de Australia –con gobiernos de coaliciones conservadoras– no habían siquiera pensado en iniciar.

Con su mandato, N.S.W. se convirtió en el más democrático estado de la nación, hubo más conciencia de la importancia de proteger el medio ambiente, creó puestos de trabajo, y surgieron voces que reclamaban una reforma drástica a la Constitución: la posibilidad de convertirse, de estado monárquico a una república. Las encuestas se incrementaban en favor de esta última, aunque la actitud de los conservadores respecto a los refugiados que llegaban recientemente en forma ilegal, dejó a un lado aquella instancia. Una de sus más importantes medidas fue la significativa democratización de la Cámara Alta, al conseguir que se renovara con elecciones cada cuatro años. También propuso que un juez de la Alta Corte de Justicia de N.S.W. presidiera comisiones de investigación en la policía y también sobre juegos ilegales.

Panegíricos

Neville Wran recibió muchos lauros durante su carrera. En junio de 1987 fue designado Oficial de la Orden del Arca Dorada (Holanda).

En octubre de 1987 fue designado Gran Oficial (2a. Clase), de la Orden del Mérito de la República Italiana, por el Presidente de Italia Francesco Cossiga.

También fue nombrado Compañero de la Orden de Australia, el 26 de enero de 1988 por *Servicios prestados al gobierno y a políticos, además del Parlamento de N. S. W.*

El 6 de mayo de 1995, la Universidad de Sydney le otorgó el título de *Honoris Causa* (Doctor en Leyes).

El 31 de diciembre de 2009, el Gobierno de Nueva Zelanda lo designó Compañero de la Orden del Mérito, por sus servicios prestados a las relaciones entre Australia y Nueva Zelanda.

Así fue la vida de este verdadero gentilhombre de la política en el Estado de N.S.W., para quien un inmigrante tenía los mismos derechos que un australiano, y nunca vaciló en demostrar su valiente lucha contra la discriminación.

A su fallecimiento, lo sobreviven su segunda esposa Jill Hickson y sus cinco hijos. ●

El fraude de las pensiones privadas

POR VICENÇ NAVARRO

Este artículo señala la situación real en la que se encuentran las pensiones privadas, que es mucho peor que la de las pensiones públicas, lo cual raramente aparece en los medios...

UNA avalancha constante por parte de la banca y de las compañías de seguros privadas es hacer creer a la población que las pensiones públicas son insostenibles, es decir, que como resultado de la transición demográfica (cada vez hay más ancianos y menos jóvenes) no podrán pagarse. Se repite constantemente que no habrá suficientes jóvenes para pagar las pensiones de los ancianos. Y debido a la enorme influencia que estas instituciones tienen sobre el mundo político, mediático y académico del país, esta tesis de la insostenibilidad de las pensiones ha alcanzado una categoría de dogma. **Todos los gobernadores del Banco de España** –incluido el actual, el Sr. Luis María Lindé– y los presidentes del Banco Central Europeo (como el actual, el Sr. Draghi) **han enfatizado la necesidad de que la población española se haga un aseguramiento privado, un plan privado de pensiones** que les garantice el nivel de vida al cual están acostumbrados, subrayando que las pensiones públicas no se lo garantizarán.

Esta postura es también promovida por la mayor parte de economistas de pensamiento liberal (que son la mayoría hoy en los centros académicos), alcanzando su máxima expresión en las declaraciones de economistas ultraliberales como el “economista de la casa” de TV3, que propone la privatización de la seguridad social, tal como hizo el gobierno presidido por el General Pinochet en Chile. En aquel país, la tasa neta de reemplazo de las pensiones públicas es bajísimo, menos del 6% del salario medio de las personas, siendo complementadas por provisiones del aseguramiento privado, insuficientes para alcanzar el nivel necesario de mantenimiento del estándar de vida del jubilado (se alcanza solo el 52%; en España, en las pensiones públicas es del 80%).

En esta promoción de las pensiones privadas, el Estado juega un papel clave. En España, el Estado desgrava (lo cual quiere decir que subvenciona) el aseguramiento privado. Es decir, provee unos 2.000 millones de euros, con datos de 2012, para que las personas que se compran pólizas de aseguramiento privado paguen 2.000 millones de euros menos. Un enorme regalo. Para que el lector se dé cuenta de lo que ello significa, baste recordar que el Presidente Zapatero congeló las pensiones para conseguir precisamente 1.500 millones de euros a fin de reducir el déficit público, subrayando que no había otra alternativa para conseguir dinero (con el fin de reducir el déficit) que congelar las pensiones. Dicha afirmación de que no había alternativa no era cierta. Podría haber eliminado la desgravación (es decir, el subsidio público) a las pensiones privadas, consiguiendo algo más que esa cantidad.

Ni que decir tiene que, como resultado de la enorme influencia del capital financiero (banca y compañías de seguros) sobre los medios (todos ellos endeudados con la banca), ninguno de los principales medios de comunicación editorializó proponiendo esta medida como alternativa a la congelación de las pensiones. Y, naturalmente, FEDEA, el portavoz de este capital, y su revista “Nada es Gratis”, frecuentemente citada en los medios, no dijeron ni pío, aplaudiendo en cambio la congelación, mostrando esa política pública como un indicador de madurez y realismo. A su vez, los economistas de los gobiernos Zapatero y Rajoy

(que cínicamente se opuso a la congelación para apoyarla cuando estuvo en el gobierno) aplaudieron dicha medida. Y, como no, la Troika (El Fondo Monetario Internacional, la Comisión Europea y el BCE) y todo el mundo que manda en la Unión Europea también aplaudieron. Es importante señalar que, en general, las mismas voces que piden que se reduzcan las pensiones públicas porque no habrá jóvenes que las paguen, apoyan las políticas de bajadas de salarios y de destrucción de empleo (eliminando empleo privado y público), que fuerzan a los jóvenes (cuya tasa de desempleo es de más del 50%) a irse del país.

La privatización de las pensiones

Esta es la medida más promovida por los *establishments* financieros, económicos, mediáticos y políticos (en este orden) de España (incluida Cataluña) y de la UE. En todos ellos se asume que las pensiones privadas son mejores que las públicas. Lo que es sorprendente es que todos (repito, todos) los datos (creíbles y rigurosos) muestran precisamente lo contrario (ver el libro de Vicenç Navarro y Juan Torres, *Lo que debes saber para que no te roben la pensión*). Incluso instituciones de tendencias liberales, como la OCDE, en el informe *Pensions at a Glance 2013*, reconocen que el sistema de pensiones privadas en España es un desastre. La narrativa que usan no utiliza dicha expresión, pero sus conclusiones justifican este diagnóstico.

Menos concluyente, pero también muy poco halagador, es el informe presentado por un grupo de investigadores del IESE que ha estado siguiendo la evolución de las pensiones privadas (trabajo bien resumido por Pere Rusiñol en su artículo “Pensiones privadas, un mal negocio en España”, publicado en *Alternativas Económicas*). Según este informe, de los 257 fondos de pensiones privados con al menos 15 años de historia, solo el 1,16% (sí, solo 1,16%) lograron una rentabilidad media superior a los bonos del Estado a 15 años. Otro 10% tuvieron pérdidas, con lo cual, el asegurado perdió dinero. La rentabilidad de la mayoría era baja. El que tenía mejor rentabilidad alcanzaba solo el 1,58% (los bonos del Estado tuvieron unos intereses medios superiores, del 4,4%, para el mismo periodo de tiempo). En realidad, la OCDE ha indicado que la rentabilidad media de los fondos de pensiones privados en España (en el periodo 2008-2012) fue negativa en términos reales (una vez descontada la inflación). Después de Estonia y Polonia, España fue el que tuvo peor rentabilidad.

Pero lo que es incluso más interesante es que el hecho de que tengan una rentabilidad muy baja, no quiere decir que les vaya mal a los gestores de los fondos privados de pensiones. Este es un dato de enorme interés. De la misma manera que los banqueros españoles son los que están mejor pagados en la Unión Europea, a pesar de que la banca española apenas ofrece crédito, no realizando su función social, los gestores de las compañías de seguros tienen elevados ingresos, precisamente a costa de la baja tasa real de sustitución salarial de los futuros jubilados y las elevadas comisiones que reciben. Estos gerentes de las compañías de seguros reciben las comisiones (lo que los gerentes y magnates de las compañías de seguros se quedan como paga personal por cada póliza de seguros) más altas de la UE. Solo otro país las tiene más altas. Esta situación es escandalosa (ver mi artículo “El maridaje entre la banca, el Estado español y las autoridades europeas”, publicado en *Sistema*, 04.04.14).

Los pensionistas privados están claramente desprotegidos frente al capital financiero y sus gestores. Y para complicar más las cosas, este capital financiero tiene una enorme influencia en

◀ el Estado. En realidad, la mayoría de autoridades públicas responsables de supervisar las pensiones privadas son individuos procedentes o que terminan trabajando para tales compañías. Pere Rusiñol muestra la puerta giratoria que hay entre los directores generales de Seguros y Fondos de Pensiones del gobierno, por un lado, y las compañías de seguros y fondos privados de pensiones por el otro, con una puerta giratoria que alcanza su máxima expresión en los gobiernos Aznar y Rajoy, máximos favorecedores de la privatización de las pensiones. Pero de todo esto, prácticamente nada se ha dicho al ciudadano, incluido al que tiene una pensión privada. ●

(Publicado primero en *tribuna*)

N. de R.:

La situación aquí revelada, que hoy es común en muchos países, constituye una de las más grandes estafas que los gobernantes y hábiles millonarios de muchos países han inventado, para extraer en forma furtiva y con una solapada habilidad, el dinero que todos los trabajadores van depositando en una ilusoria cuenta que se supone podrá en la etapa de la vejez, darnos una tranquilidad que en realidad es, en muchos casos, todo un fiasco. Su nombre es: *Superannuation*.

Quien esto escribe ha podido comprobar en varios casos, que dicho sistema no le da a quien se retira, lo que había soñado recibir. Las quejas de quienes se han frustrado con una cifra mucho menor de la que se les había incentivado a invertir, son una gran mayoría.

Un caso claro y contundente: hace cuatro años, un señor que trabaja como contable me exhibió el documento que cada año uno de sus clientes, una señora, le había exhibido para asegurarse de que estaba todo correcto. El papel mostraba que ella había acumulado la cifra de unos 42.000 dólares aproximadamente. Luego extrajo el documento del año siguiente, que indicaba que la suma que poseía dicha señora en su cuenta era entonces 37.000 dólares aproximadamente. En un año, esta señora había perdido cinco mil dólares. ¿Cómo? ¿Por qué? Misterio.

Un segundo caso: Un matrimonio que conozco trabajó muchos años en forma denodada, y al llegar a la edad de jubilarse vendieron su casa en un terreno de casi una hectárea, para compra algo más chico. Pudieron vender la propiedad en una suma bastante más alta de lo que pensaban. Dieron una porción a cada uno de sus hijos. Pero...

Alguien con habilidad los convenció de que debían invertir el monto de su *superannuation* en acciones del extranjero. Ahora se dan cuenta de que sus ahorros se han quedado en una cifra que no alcanza siquiera al diez por ciento de lo que invirtieron.

¿Hay alguna forma de contrarrestar ese sistema? Posiblemente sí, pero requerirá un gran sacrificio. Hay quienes ya lo han intentado. ●

DE AUSTRALIA – I

“No al Corte Presupuestario a las Transmisiones Radiales Multiculturales”, dice Languiller

El Líder de la Oposición Laborista en el Estado de Victoria, Daniel Andrews, escribió con firmeza al Ministro Federal de Comunicaciones, Malcolm Turnbull, urgiéndolo a no implementar la recomendación que le realizó la Comisión Nacional de Auditoría (National Commission of Audit), que consiste en suprimir todas las subvenciones al Programa de Difusión de la Comunidad (Community Broadcasting Program.CBP).

Esta propuesta hundiría el futuro de la radiodifusión étnica y multicultural de Australia en la incertidumbre extrema. La Radiodifusión étnica y multicultural desempeña un papel inestimable en la formación del tejido de nuestra comunidad australiana. A lo largo y ancho de Australia más de ciento veinticinco (125) grupos diferentes transmiten contenidos en más de noventa y cinco (95) idiomas, facilitando la comunicación, no sólo dentro de las diversas comunidades de Australia, sino también entre ellos.

La Comisión Nacional de Auditoría ha argumentado que la actual ayuda financiera a ABC y SBS es una inversión suficiente en el sector de la radiodifusión pública de Australia.

En opinión del Diputado Telmo Languiller, Subsecretario de Asuntos Multiculturales, este razonamiento es excepcionalmente miope y hasta podría decirse malicioso, ya que no toma en cuenta el impacto que a largo plazo provocaría la supresión de la ayuda financiera a los programas de radiodifusión. Pero además, parecería que se intenta generar conflicto entre los medios de comunicación que tienen un importantísimo rol en el fortalecimiento del multiculturalismo de Australia, es decir, entre ABC,



SBS y las Transmisoras Radiales Comunitarias.

En el mismo sentido, ambos representantes del Laborismo sostuvieron que: la radiodifusión multicultural y étnica promueve los vínculos sociales, la participación comunitaria y el empoderamiento local de las comunidades cultural y lingüísticamente diversas de Australia. Estos programas son especialmente importantes para los australianos que viven en las ciudades del interior y regiones rurales. Las radios comunitarias son una importante herramienta para facilitar la participación de los inmigrantes recién llegados, al proporcionarles información accesible sobre sus comunidades locales.

A partir del apoyo y del trabajo voluntario de más de cuatro mil (4.000) australianos, la difusión multicultural y étnica se hace a bajo costo pero genera muchos beneficios.

De esta manera, el Laborismo de Victoria deja expresa su posición en contra de los recortes presupuestarios a las radios comunitarias multiculturales, y Daniel Andrews dijo que: “No ayudar a los radiodifusores comunitarios sería un gran golpe para nuestras comunidades cultural y lingüísticamente diversas, e incluso un mayor perjuicio a la sociedad australiana multicultural”. ●

(Tomado de *Latinhub* <info@latinhub.com.au>)

Hontanar difunde tanto la cultura de los países de Iberoamérica como la de las distintas comarcas de España que a lo largo de los siglos fueron fuente de inmigración hacia el nuevo mundo. En las últimas décadas esta emigración se ha rever-

tido, aunque la crisis que ha afectado a países europeos ha dificultado el establecimiento de iberoamericanos en la Madre Patria.

Si usted conoce anécdotas relacionadas con dichas diásporas, podrán ser publicadas aquí.

NARRATIVA

¡Pobre Chica!

(Un cuento chino)

–Discúlpeme, por favor, ¿en dónde compró la botella de agua? Me volví viejo, en serio. Pero no me refiero a mis notables arrugas, al caminar más despacio, cansarme bien pronto, tener que vestirme o calzarme sentado porque las articulaciones o, ¡lo que sea! no me permiten hacerlo de pie. No estoy hablando, de ningún modo, de los diversos impedimentos o cambios corporales que la edad me está regalando.

La cosa es bien sencilla: es la comprensión a las palabras que escucho. Es decir, aún las escucho con claridad pero existe un espacio más amplio entre ese “escuchar” y digerirlas de inmediato. No hace mucho rato podía comprender rápidamente en qué idioma me estaban hablando y, si lo entendía, contestaba –o pretendía– responder cualesquiera cosas según las circunstancias. Ahora se forma un nudo embarazoso mientras rebusco en la mente algo que tenga sentido.

Miré a la chica mientras me escurría un poco adentro de lo que algunos llamaban ‘torres de almacenaje’ o ‘puestos de vigías.’ El sol no calentaba sino que más bien ardía. Pensé que mi cansancio se debía a la travesada de aquella madrugada. Las lluvias azotaban todo el suroeste de China y, para variar un poco, antes de aterrizar nos tocó sobrevolar la ciudad de Guanzou (Cantón para muchos) por una hora y veinte minutos. No me voy a dar el lujo de aceptar el miedo que se apoderó de varios pasajeros... está bien: inclúyanme. Después de un día completo de espera en Guanzou, logramos llegar a Beijing a las cuatro y media de la mañana.

Antes que la chica me preguntara de nuevo, le indiqué –apuntando con la cámara–, que a unos 25 minutos caminando despacio–Es que me comí unos cacahuates y me secaron la garganta por completo.

La palabra ‘cacahuates’ en castellano sonó como una brisa suave en medio de esos 35 grados de calor que parecían más de 40. Miré a la blanquita de ojos celestes y cabello corto quien se colgaba un morral casi de su mismo tamaño. Posé mis ojos sobre mi pie derecho y comprobé como dos de mis dedos tenían candelillas. Mi anillo anular de la mano izquierda estaba embutido en una maza sanguinolenta en medio de mis dedos hinchados. Sólo fueron cuatro las horas de caminata y mi pasatiempo favorito parecía haber llegado a un final triste. “¡Es la edad!” lo repetí. Pero estaba tomando el sol en la Gran Muralla China y eso era suficiente.

El conductor en su auto arrendado por el día me había recogido del hotel a las ocho de la mañana. Después de una hora de camino y 800 oraciones que me inventé en el camino debido a su manejo, llegamos a “Mutianyu”. Éste es uno de los múltiples sitios turísticos que brinda la famosa muralla y, según cuentas, el más cercano al aeropuerto de Beijing y a mi hotel. El conductor del auto me había indicado (léase hablado y mostrado con los dedos pero sin que yo le entendiera mayor cosa) los ‘carros-cable’ para llegarme hasta la muralla y que nos encontraríamos a las 3pm en el aparcamiento. Entonces pregunté a la chica:

–¿Usted habla castellano, verdad? –Más que preguntarle le aseguré.

–¡Por supuesto! Veo que usted también. Mi nombre es... y vivo en la ciudad de San Francisco. –Continuó con un acento centroamericano que me transportó a la década del sesenta cuando alguien de su misma tierra me hiciera un favor inolvidable. – Soy profesora de educación física en California –continuó–.

Vengo caminando desde temprano pero no sé en dónde se me cayó un botellón de agua que cargo hace años.

Estábamos a unos pocos metros de un aviso hecho en medio de la montaña con letras inmensas que parecían asegurar que aquello sí era “La Gran Muralla China”. ¿Quién lo dudaría? Al hacer memoria recordé que tenía como ocho mil kilómetros y decían (ya nadie lo cree) que se veía desde la luna. Las múltiples torres fueron construidas para almacenaje, resguardo, descanso y, por supuesto, para que los guardias que allí vivían (y morían) les avisaran a sus compatriotas chinitos (con señales de humo) que las tropas de los mongoles y otros enemigos se aproximaban. Miles de leyendas y verdades que no cambian la realidad: una imponente arquitectura y paisajes que cortan la respiración por su asombrosa belleza. Tenga 7.300 kilómetros o 50.000 como aseguran algunos datos actuales que incluyen los otros tramos construidos durante más de dos mil años, lo que queda de todos aquellos muros es ahora muchísimo menos debido a las inclemencias del padre tiempo y a lo arruinado por algunos vecinos y otros turistas curiosos.

Seguimos charlando un poco y después de aceptarme, sin ningún escrúpulo, la media botella de agua, se despidió invitándome a que nos reuniéramos al día siguiente en la famosa plaza de Tienanmen en donde se encontraría con otros amigos a eso de las diez de la mañana. Recordé lo que me decía un envidioso que no salía de su casa en Australia: “Todo el mundo va a la muralla o a la Plaza... busque otros lugares.”

Dejé al aire libre los dedos del pie por un par de minutos más y traté, inútilmente, de quitarme el anillo de la mano izquierda. Desanduve el camino hasta el carro-cable bañándome en los rayos del poderoso astro y, ya más descansado, retorné hasta el punto de reunión con el conductor. Del menú, con las típicas “mutilaciones” en inglés ordené el almuerzo y un par de “birras” que cayeron como agua bendita. Se había cumplido mi primera parte del viaje hasta Beijing.

Estudié el mapa y los trenes locales a conciencia y como soy brutalmente cumplido llegué hasta la plaza con media hora de anticipación. Mientras me tomaba un café súper dulce cerca de una de las estaciones del concurrido tren me preguntaba en qué parte de la inmensa plaza estaría la chica.

Caminaba, si mal no estoy, a lo largo de la calle Changan cuando la divisé en medio de un grupo de curiosos. Estaba de pie junto a un par de jóvenes y otro señor mayor que parecía usar una túnica. Sostenían algunos papeles en sus manos y, mientras hablaban a los transeúntes, señalaban algunas fotografías y pósters que colocados sobre trípodes formaban un semicírculo.

¡Vaya con la chica centroamericana! A unos seis metros de distancia se escuchaba perfectamente su voz: ¡hablaba en mandarín la profesora!

La gran mayoría de gente caminaba por la orilla opuesta, cerca del Palacio de Mao. Sonreía mientras me acercaba más al grupo. Iba a levantar la mano para saludarla cuando a mi derecha e izquierda pasaron, formando dos hileras, una veintena de “chinitos” todos serios y usando casi la misma vestimenta: pantalón oscuro y camisa clara. No corrían pero su paso era un tanto acelerado. La chica levantó sus ojos un segundo, me miró y luego a los chinitos. El hombre que iba adelante le murmuró unas palabras al hombre mayor y, sin ninguna réplica, la chica y sus tres compañeros empezaron a recoger rápidamente sus afiches y

◀ papeles extendidos por más de dos metros en la acera ya caliente por el temprano sol. Los serios no-uniformados hicieron una especie de círculo alrededor de los cuatro personajes. Los mirones, como si hubiera sido una orden, se alejaron sin comentarios. Nadie volteó a mirar.

Cambié la posición de mi cámara, terciándomela a la espalda. No me moví. Miré hacia el palacio de Mao. Recorrí con mi vista la concurrida calle. Hacia la izquierda el jardín-museo Zhongshan. Hacia atrás parte del centro de la ciudad.

“A donde vayas ten cuidado con lo que haces”. Me acordé perfectamente de aquella advertencia y también el cómo en Australia al igual que en cientos de partes del mundo a pesar de y, vaya la hipócrita palabrita, “democracia,” te expulsan, critican o condenan por tus pensamientos o acciones.

Sigo pensando que la chica, a quien le gustaba hacer senderismo y sus caminatas la habían llevado a varios países, se encontraba ahora hacia rumbos desconocidos.

Recuerdo su nombre como también el del último país que había visitado en los días anteriores. Pero, ¿para qué repetirlos?

La chica, sus tres amigos y la veintena de acompañantes se habían esfumado casi como por encanto en menos de dos minu-

tos. La esquina estaba vacía. Ni un solo transeúnte.

El paso a bajo nivel para peatones estaba a casi 50 metros a mi espalda. Busqué algún tipo de escalas o puertas camufladas pero no se veía nada. Observé los vehículos que pasaban pero en ninguno de ellos hubiera sido posible acomodar tanta gente.

No quise escudriñar más y me alejé mientras recordaba los cientos o miles que habían muerto en aquel mismo sitio en 1989.

Visitar “La Ciudad Perdida” y sus palacios fabulosos era obligatorio. Allí me dirigí. Pasé el bajo nivel para peatones y me confundí con los cientos de turistas. Pagué mi tiquete y después de cinco horas de caminar despacio regresé al hotel.

Para hacer feliz al intrigante caballero australiano, visité otros lugares en Beijing. Nos atrancamos, nuevamente, en Guanzou debido a las lluvias. Pasé por Hong Kong y en Tainán, ciudad sureña de Taiwán, el tifón de boga me estancó por tres días.

Hoy, de regreso en el país de los canguros y otros animales menos simpáticos, recuerdo a la centroamericana residente en los Estados Unidos, quien tomara de mi agua, le gustara viajar, hacer senderismo y hablar un tanto de cosas curiosas.

¿Pobre chica! ¿En dónde estará ahora haciendo su amado “trekking”? ●

DE COLOMBIA

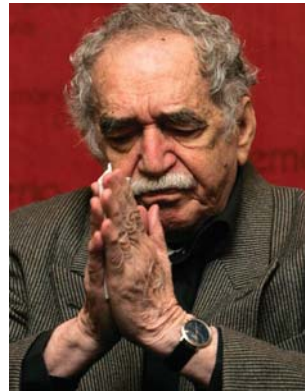
Nos dejó Gabriel García Márquez – 1927-2014

COLABORACIÓN DE
HUMBERTO HINCAPIÉ

Gabriel García Márquez[†] ha llegado al Salón de la Inmortalidad Literaria el 17 de abril de 2014. Allí fue recibido por Miguel de Cervantes, quien le abrió la puerta y fue el primero en abrazarlo y estrecharle la mano.

Luego García Márquez recibió los saludos y abrazos afectuosos de Homero, Petronio, Honoré de Balzac, Stendhal, Guy de Maupassant, León Tolstói, Fiodor Dostoievski, Anton Chejov, Franz Kafka, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Alejandro Manzoni y un grupo adicional de grandes escritores que residen en el Salón de la Inmortalidad Literaria.

Colombiano, caribeño, latinoamericano. Genio. Escritor amado por todos los latinoamericanos y admirado en el mundo entero. Maestro de varias generaciones de escritores. Co-



locó a Iberoamérica en el mapa de la literatura universal. Luchó por la unidad y la independencia real de Latinoamérica. Tenazmente se opuso a las intervenciones extranjeras en nuestra Gran Patria Iberoamericana.

Ciudad Seva llora el cambio de residencia de Gabriel García Márquez. Que descanse en paz. ●

Luis López Nieves – Fundador de Ciudad Seva
CiudadSeva.com

La web en español más completa de Australia ●

Noticias locales, de Latinoamérica y del mundo ●

La agenda de las actividades del mundo hispano en Australia ●

Y todo lo que necesita saber para vivir en Australia ●



Latinhub.com.au

En silencio se hizo protesta para exigir respeto a la libertad de prensa

JAVIER ALEXANDER MACÍAS

PERIODISTAS de diferentes medios de comunicación se dieron cita frente al Comando de la Policía Metropolitana para exigir garantías en el ejercicio de un periodismo sin censuras.

Notas relacionadas

Caso Vanegas lesiona la libertad de prensa

A raíz de los incidentes durante la jornada del Día Internacional del Trabajo con el reportero Esteban Vanegas de *El Colombiano* y Q'Hubo, el director nacional de la Policía, general Rodolfo Palomino, y el secretario de Seguridad de Medellín, Iván Darío Sánchez, en declaraciones públicas, presentaron sus disculpas al reportero, al medio que representa y expresaron su compromiso con la defensa de la libertad de prensa.

Sánchez, en un comunicado, ofreció días pasados “excusas públicas al reportero gráfico Esteban Vanegas, a sus familiares y amigos, a la casa periodística *El Colombiano*, y a todo el gremio de comunicadores. Solicitamos a la Fiscalía adelantar con celeridad la respectiva investigación y confiamos que “la verdad brillará”.

Por su parte, el general Palomino, el pasado viernes, a través de su cuenta @GeneralPalomino dijo que “los periodistas conocen mi talante. Indagaciones en Medellín me dan a entender que mis policías se equivocaron. Mis disculpas @estebanvl.

Vanegas, quien cubría la manifestación, fue golpeado por agentes antidisturbios y conducido al búnker de la Fiscalía señalándolo falsamente como si él hubiese sido el agresor.

La agresión contra el reportero se convirtió en un nuevo lunar en la violación de la libertad de prensa en el país.

Ayer periodistas de distintos medios realizaron un plantón frente al Comando de la Policía Metropolitana con sus bocas y equipos de trabajo vendados para exigir respeto a la labor periodística.

“Estamos muy preocupados con lo que ocurrió con el fotógrafo. Hay una captura ilegal y un acto doloso. Esto no es en contra de una institución, ni mucho menos, es en contra de los hechos irregulares que han ocurrido”, indicó José Guarnizo, pe-



riodista y vocero de la Asociación de Periodistas de Antioquia, APA, una de las asociaciones que participó en la protesta.

Textualmente

Secretaría de Seguridad de Medellín envió disculpas

Iván Darío Sánchez Hoyos

Secretario de Seguridad

Reproducimos parte del comunicado emitido desde la administración:

“La Secretaría de Seguridad Ciudadana de Medellín respeta profundamente la libertad de expresión y el ejercicio profesional de los periodistas. En nuestro afán de responder a las preguntas de la comunidad, fallamos al otorgar plena credibilidad a la versión entregada a esta Secretaría por la Policía Metropolitana. El secretario de Seguridad ofrece excusas públicas al reportero gráfico Esteban Vanegas, a sus familiares y amigos, a la casa periodística *El Colombiano*, y a todo el gremio de comunicadores. Solicitamos a la Fiscalía adelantar con celeridad la respectiva investigación y confiamos que “la verdad brillará”. ●

(Publicado primero en *El Colombiano*)

ATENCIÓN: Un problema técnico nos ha retrasado la edición de este mes, por lo que pedimos excusas.

Estimado lector / lectora: no se mantenga al margen. Participe, apruebe o desapruebe. **Deje su marca.** Preferimos cartas con un máximo de 250 palabras, aunque las que se excedan serán publicadas si son de interés. Las mismas podrán ser abreviadas por razones de espacio o adaptadas para mayor claridad. Dirija sus cartas y/o colaboraciones a:

info@cervantespublishing.com

Hontanar no recibe fondos del gobierno de Australia o de ninguna organización o grupo de éste u otro país. Es una publicación de **Cervantes Publishing**, editorial fundada en 1981 para difundir, valorar y respetar la lengua castellana no solamente en esta nación que admite las culturas, religiones o ideas políticas y filosóficas que profesan los inmigrantes que

a su suelo arriban, sino también en más de 30 países en los cinco continentes.

La defensa de la justicia, la libertad y el sistema democrático, ha sido es y será siempre nuestra mayor bandera de lucha. Nuestro único enemigo: la ignorancia.

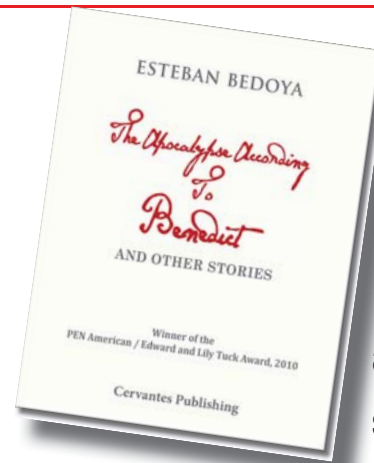
Con su apoyo podremos continuar la lucha.

LIBROS – I

The Apocalypse According to Benedict and other stories

The Apocalypse According to Benedict is a book of four stories by Esteban Bedoya, a prize-winning writer from Paraguay. The lead story, from which the book takes its title, is a fictional biography of former Pope Benedict XVI.

With a mixture of gravity and humour, Bedoya humanises this grandiloquent



If you want to buy this book, go to page 11 and follow the steps.

theologian and astute powerbroker, who turns into a revolutionary and a visionary not immune to gluttony, desire or carnal love.

DE AUSTRALIA – 2

Si usted los votó... ahora, ¡aguante!

El primer ministro Tony Abbott dice que va a hacer que sea más difícil que los nuevos jubilados reúnan los requisitos para obtener la pensión de vejez y dio una señal más fuerte de que los beneficios de Medicare serán recortados en su primer presupuesto, a ser presentado en mayo.

Días pasados Abbott pronunció un discurso en el Instituto de Sydney, pidiendo a los Australianos que pongan al país en primer lugar en la noche del presupuesto, en lugar de centrarse en las ganancias o pérdidas individuales.

Abbott aseguró que se apegará a su promesa preelectoral de no recortar la pensión de jubilación y dijo que cualquier aumento de la edad de jubilación a los 70 años se producirá en el largo plazo y no en los próximos cinco años. Pero también dijo que la reforma a largo plazo de la pensión de jubilación es “esencial e ineludible”.

El Primer Ministro también dijo que hay “otras prestaciones de seguridad social”, que deben ser ajustadas.

Abbott también abogó por una mayor eficiencia en el sistema de salud por lo que se cree que podría instrumentarse una cuota de co-pago de \$ 6 para los pacientes que visitan a sus médicos. El co-pago es una propuesta del ex asesor de salud de Abbott, Terry Barnes, quien dice que también se debe aplicar a las personas que visitan las salas de emergencia, para detener la sobrecarga de los hospitales.

El primer ministro dijo que mantendrá su promesa de no reducir el gasto global de la salud, pero su objetivo es que sea más eficiente. En referencia al impacto del nuevo presupuesto, Abbott dijo: “Les puedo asegurar que todos estarán involucrados, incluyendo las personas con altos ingresos, tales como los miembros del Parlamento”.

El primer ministro dijo que el dolor económico actual dará lugar a beneficios económicos permanentes en el futuro y podría llevar a recortes de impuestos personales en cualquier segundo mandato de su gobierno.

Abbott dijo que sabe que el presupuesto contiene “ riesgos políticos “ y casi todo el mundo tendrá una “queja” en la noche

del presupuesto, pero pide a los votantes que piensen en los beneficios más amplios para Australia como país. ●

(Publicado por *Latinhub*, info@latinhub.com.au con el título de: “Tony Abbott dice que la reforma de pensiones de vejez es ‘esencial e inevitable’ ”, y este a su vez tomado de *ABC*)

Rompió el protocolo

Tony Abbott cometió “la más atroz de las meteduras de pata en protocolo”: tocar a la realeza, según informa el *Sydney Morning Herald*, lo que hizo recordar la ocasión en que el entonces primer ministro Keating pasó su brazo por la espalda de la reina Isabel II en 1992. ●



(Tomado de *Latinhub* info@latinhub.com.au)

N. de R. (de Hontanar) El partido conservador, llamado aquí “liberales”, demostró durante al mandato de John Howard que deseaba “salvar la economía del país” haciendo sufrir a las clases humildes y a quienes no podían conseguir trabajo. El haber querido borrar de un plumazo todas las conquistas logradas por el Laborismo en cien años, **lo pinta entero.**

Ahora, su discípulo también quiere llevar este país a lo que era en el siglo XIX: **que Australia vuelva a ser la obediente y sumisa colonia que fue hasta finales de aquella centuria. Sin ninguna clase de vergüenza, Abbott ha declarado ayer, que tres mil puestos de trabajo, serán eliminados. Nos preguntamos: ¿No tendrán que ir al desempleo esas tres mil personas? ¿Y quién lo paga, Mr. Abbott?** Pero lo más vergonzoso: la adoración que sienten por la monarquía, ¡en el siglo XXI!, es algo que sólo podemos calificar de patético.

Continúen, señores “liberales” lamiendo traseros de sangre azul, como sumisos y mansos sirvientes de la corona inglesa.

Tarde o temprano, este pueblo despertará. ●

DE EL CORREO DE SALEM

El castellano políticamente-correcto

EDUARDO GONZÁLEZ VIAÑA

HAY un curso universitario diseñado en Estados Unidos para enseñar español a los “hablantes de herencia hispana”. Se trata de una invención “políticamente-correcta”.

Su idea es que los alumnos apellidados Vázquez, Sánchez, Pérez, González o López no tienen por qué pasar por las instancias iniciales del aprendizaje. Puede ser que ellos no conozcan el nombre de las letras en nuestro idioma, no hayan sido alfabetizados en el mismo, y, por fin, le escriban ni hablen en castellano. Sin embargo, por su apellido o por sus genes, ellos deben pasar directamente al tercer año.

El resultado es trágico. Entre esta clase de universitarios, la mayoría ignora las diferencias entre el indicativo y el subjuntivo y muchos de ellos no conocen cuáles son las personas gramaticales puesto que algunos profesores PC no les enseñaron la segunda persona del plural aduciendo que aquella es muy refinada o solamente se usa en España.

La ingenuidad de los norteamericanos “políticamente-correctos” los hace pensar que, de esa manera, protegen a los “hispanos” en vista de una posible inferioridad psicológica.

Conocía el curso, pero no a sus ideólogos. Acabo de leer lo que me parece un manifiesto de ellos contra el habla normal del español y contra un libro publicado por la Academia Norteamericana de la Lengua Española, ANLE.

“Hablando bien se entiende la gente” es el nombre del encantador texto de la ANLE (no parece escrito por académicos) que intenta ayudar al hispanohablante medio de este país a expresarse con soltura en su idioma sin tener que recurrir a los términos prestados ni a la tramposa ayuda del “Spanglish”.

La simpatía del libro lo hizo obtener un éxito inmediato entre personas que no pretendían algo más que preservar su lengua y pasar un buen rato.

Contra este libro arremeten los profesores Andrew Lynch y Kim Potowski en un artículo publicado en la revista *Hispania*

el pasado marzo. Abruptamente, señalan: “Nuestra experiencia como investigadores, profesores y directores de cursos universitarios para los “hablantes de herencia hispana” (*heritage speakers*) en Miami y en Chicago nos ha demostrado que uno de los mayores retos que se afronta en dichos cursos es la inferioridad psicológica y sociolingüística que sienten muchos estudiantes hispanos/latinos bilingües...”

Y para rematarla, añaden que: “Incluso algunos con buenas destrezas comunicativas básicas en español insisten en matricularse en cursos elementales de español diseñados para aprendices de segunda lengua donde, en nuestra opinión, pierden valioso tiempo académico.”

A veces he pensado que *Spanish for Heritage Speakers* (SHS) es un curso diseñado no para estudiantes sino para una clase de profesores “americanos” que no tienen mucha confianza en su propio dominio de la lengua y temen que sus alumnos sean capaces de advertirlo.

Más aún. Siempre me ha parecido que SHS contiene una forma de discriminación contra los alumnos de nuestro origen. ¿Por qué no pueden tomar las mismas clases que los otros? ¿Son acaso inferiores?

¿Por qué se debe aceptar y encomiar el “español” que traen de casa? Los padres de mis alumnos hispanos son generalmente trabajadores del campo que no tuvieron la suerte de ir a la escuela en México y desean ahora que sus descendientes conserven una de sus más valiosas herencias.

Quieren ser superados por sus hijos y no desean que estos reciban una palmadita indulgente y políticamente correcta sobre sus hombros, una palmadita que dice que tú eres un hispano, tú no puedes entender gramática y por eso no vamos a insistir. ¿Cómo van a conservar su herencia nuestros alumnos? ¿Aprendiendo el español condescendiente de Lynch y Potowski? No, gracias. No me defiendan, compadres. ●

Hontanar no recibe ninguna clase de ayuda financiera del gobierno australiano o de otro país. Los miembros del C. E. y todos nuestros colaboradores son honorarios. **Valore el esfuerzo de Cervantes Publishing.**

Las opiniones expresadas en los artículos publicados en Hontanar son de exclusiva responsabilidad de sus autores. No son necesariamente compartidas por los miembros del Consejo Editorial, por los demás columnistas o por Cervantes Publishing.

Desde 1981 Cervantes Publishing promueve en Australia la cultura de los países hispanos y publica literatura en nuestra lengua.

Promueva y valore su cultura – difunda el idioma que crece más

que ningún otro en el mundo, y ha producido miles de obras cumbres de la literatura universal. Mantenga su unidad y no permita que sea vandalizado.

Envíe a sus amistades *Hontanar digital*

El paro, crimen de lesa humanidad

PEDRO LUIS ANGOSTO

Como dijo Carlos Marx, el capitalismo necesita de un inmenso ejército de parados para poder explotar con la máxima eficacia...

EN 1929 el mundo se vio estremecido por la quiebra de la economía norteamericana. Miles de bancos, fábricas y pequeños negocios cerraron en cascada ante el dramático hundimiento de una Bolsa neoyorquina en la que había acampado durante años la especulación salvaje sin que los sucesivos gobiernos osasen intervenir para atajar lo que algunos economistas venían anunciando con certeza.

El paro, la miseria, el hambre y el miedo se apoderaron del país ante la inoperancia del Gobierno Hoover, incapaz de aquilatar la verdadera dimensión del desastre y de tomar medidas que intentasen paliarlo. En 1932, cuando el paro alcanzaba al 24,5% de los trabajadores yanquis, se celebraron las elecciones que dieron el triunfo a Roosevelt con un programa que combatía el pesimismo y prometía atajar la crisis desde sus raíces. En una de sus más célebres frases, el recién elegido Presidente de Estados Unidos, diría: *“Las prácticas de los cambistas sin escrúpulos son acusadas en la corte de la opinión pública”*. Acto seguido, en una decisión sin precedentes en la historia de la República, fueron cerrados todos los bancos y suspendidas todas las transacciones hasta conocer qué entidades habían actuado de manera fraudulenta guiadas por la codicia desmesurada, el afán de lucro a cualquier precio y la especulación.

Cientos de funcionarios federales se lanzaron a una frenética carrera para separar el polvo de la paja, eliminando del sistema a aquellas entidades que habían abusado, estafado o engañado.

A los tres días, los bancos yanquis abrieron de nuevo sus puertas. Roosevelt no sabía bien qué hacer ante la magnitud de la tragedia, pero rodeado de un buen grupo de asesores decidió que el paro era el primer objetivo a combatir porque –son sus palabras– una nación con la cuarta parte de su fuerza laboral en paro era una nación muerta. *“Si las empresas que tanto ganaron durante los años veinte no son capaces en este momento triste de cumplir con su deber histórico y patriótico, acabaremos con el paro aunque tengamos que poner a la mitad de los americanos a enterrar botellas de coca-cola y a la otra mitad a desenterrarlas”*.

Los años anteriores a la Gran Depresión habían estado marcados por el *“laissez faire”* más impúdico. El Estado no intervenía en casi ninguna parcela de la economía, los organismos reguladores habían desaparecido y los grandes capitalistas actuaban a sus anchas sin ningún tipo de control mientras creaban una tremenda burbuja económica que al estallar, como si fuese un gigantesco tsunami, arrasó la economía yanqui y traspasó los océanos hasta llegar a Europa.

Roosevelt y sus asesores concluyeron que el libre mercado no servía para satisfacer las demandas de la mayoría de la población porque se basaba en el abuso y en prácticas inhumanas, era preciso por tanto crear Agencias y Comisiones que supervisasen la actividad económica en su totalidad, imponiendo códigos de buenas prácticas imposibles de soslayar.

Se dijo que Roosevelt era un socialista, que actuaba influido por el modelo planificador de la URSS, que Keynes marcó el

camino de su política económica, sin embargo nada más lejos de la realidad, aunque varios de sus asesores viajaron a la URSS y en 1934 se entrevistó con Keynes, sus decisiones son anteriores y respondían a una sola razón: La necesidad de acabar con el paro y las malas prácticas económicas capitalistas empleando todos los medios que el Estado tenía a su alcance dado que la iniciativa privada, fracasada por su codicia sin límites, era incapaz de sacar al país del marasmo.

Roosevelt puso las bases para la salida del país del hundimiento; la II Guerra Mundial haría el resto.

Han pasado ochenta y cinco años desde la Gran Depresión. Gracias a las nuevas tecnología que nos entretienen y amansan, **el mundo se ha convertido en una pequeña aldea al servicio del capital**, que hoy tiene su dinero aquí, mañana en Bangladesh y pasado en Corea, según convenga.

Al igual que en los años veinte del pasado siglo, los organismos reguladores de la actividad económica han desaparecido, han quedado obsoletos o simplemente no sirven dada la dimensión que han adquirido las grandes corporaciones mundiales y el servilismo de los poderes públicos estatales, casi todos muy escorados hacia la derecha y enemigos de lo público.

La ciudadanía, atónita, asiste al funeral de sus derechos básicos incapaz de tomar las riendas de su porvenir, adormecida por los efluvios narcotizantes que a diario emanan desde las pantallas de las televisiones, buscando la felicidad entre las redes de una portería de fútbol. El miedo y el conformismo han pasado a formar parte del ADN de una sociedad que ha admitido sin apenas moverse del sillón que no hay salida, que todos son iguales, como si esto fuese un castigo divino que hay que acatar y llevar con resignación cristiana.

* * *

Entre tanto, Mariano Rajoy, su gobierno y los poderes económicos han decidido hacer justo lo contrario de lo que hizo Roosevelt cuando llegó al poder en Estados Unidos. Aquí el paro no es del 24,5% sino que está próximo al 26, hecho que por sí solo, sin tener en cuenta otros factores gravísimos como la corrupción impune, la deuda pública y privada o la disminución drástica de salarios, habría exigido emplear todos los recursos que fuesen menester para achicarlo y posibilitar la inserción social de millones de personas que navegan en la más absoluta de las desesperaciones.

Lejos de ello, el Gobierno ha gastado lo que no tenía en salvar a la banca para que ésta –agradecida– se dedique a especular con la deuda pública en vez de dar créditos a quienes los necesitan y pueden crear trabajo; a diezmar las inspecciones de Hacienda y Trabajo auspiciando el fraude fiscal y la economía sumergida; a proteger a los causantes de esta situación y a seguir las directrices de los organismos europeos y mundiales que han sembrado la miseria en todos aquellos países que han sido obedientes.

Ni un solo plan de empleo, ni una sola acción contundente contra la precarización laboral, ni una sola dimisión ante unas cifras que escandalizarían a la persona menos decente, menos sensible, menos “persona”. Todas las decisiones gubernamentales se han dirigido a traspasar rentas del trabajo al capital, todas a aumentar el margen de beneficios de los empresarios y banqueros, todas a disminuir los derechos de los trabajadores para incrementar los de la casta y la oligarquía siguiendo aquel aserto ▶

◀ de Milton Friedman que aseguraba que cuando los ricos tengan tanto dinero que no sepan dónde guardarlo, entonces crearán empleo.

Como dijo Carlos Marx, el capitalismo necesita de un inmenso ejército de parados para poder explotar con la máxima eficacia. Es posible que un día los medios afines –todos lo son– nos sorprendan con la noticia de que la crisis ha terminado, pero será una mentira, habremos entrado en un mundo que ya pasó donde el paro, la necesidad y la ignorancia serán endémicos, dónde ni siquiera quienes trabajen tengan ingresos suficientes para cubrir las necesidades fundamentales.

Habremos retrocedido doscientos años gracias a unas políticas ultras que no han tenido nunca en cuenta al ser humano, que han convertido el derecho al trabajo en un lujo y el paro en un endemismo criminal que está matando a millones de personas. ●

(Tomado de *Tribuna*)

Hontanar no recibe ninguna clase de ayuda financiera del gobierno australiano o de otro país. Los miembros del C. E. y todos nuestros colaboradores son honorarios.

Valore el esfuerzo de Cervantes Publishing.



HONTANAR es DIGITAL ¡y MUSICAL!

Usted puede escuchar cada mes la pieza de música o la poesía, que Montaraz seleccionará para todos. Hoy escuchará uno de las más hermosos tangos, compuesto por Juan de Dios Filiberto (música), Gabino Coria Peñalosa (letra) y cantada por **Plácido Domingo**. Este tango también ha dado la vuelta al mundo. Ha sido interpretado por muchas de las voces más populares del Río de la Plata, por 'Los Tres Tenores' y también por famosas orquestas típicas. Escuchar este tango puede emocionar a muchos que no pueden detener sus lágrimas. Plácido lo canta con impecable maestría. *Quizás a usted también le traiga recuerdos. Cuéntenos, no sea tímido.*

Abra su internet con YouTube y este sitio Web: [//http://www.youtube.com/watch?v=piifVz-OhmA](http://www.youtube.com/watch?v=piifVz-OhmA)
(letra "O")



P. Domingo

LIBROS – 2

To purchase a copy of: ***The Apocalypse According to Benedict***, simply visit

www.cervantespublishing.com – From the list on your left click in “Hontanar”. You will find there a link and you can make a payment via PayPal.

Cost: Within Australia – \$22.00 inclusive of postage and handling
Outside Australia \$27.00 inclusive of postage and handling.

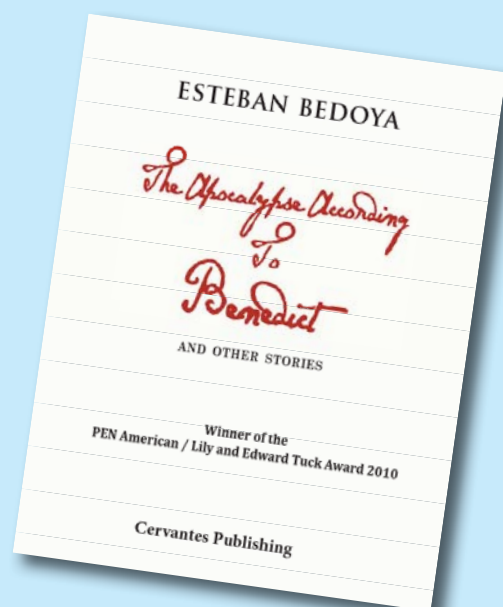
If you live in Australia and prefer to pay by Money Order or Cheque, please mail to: Natalia Gamarra, PO Box 55, Willoughby, NSW 2068. Mobile telephone: **61415 313 493**.

Para adquirir un ejemplar de:

The Apocalypse According to Benedict, versión en inglés, visite nuestra Web: www.cervantespublishing.com – De la lista de la izquierda haga clic en **Hontanar** y encontrará un **enlace** y podrá enviar su pago a través de PayPal.

Ese **enlace** ya está activo y disponible.

Costo: En Australia –\$22.00 (incluye gastos postales)
En el extranjero –\$27.00 (incluye gastos postales)



Si reside en Australia y prefiere enviar *Money Order* o Cheque, favor de enviar a nombre de Natalia Gamarra a esta dirección: PO Box 55, Willoughby NSW 2068. Celular 0415 313 493.

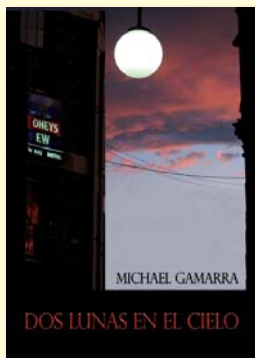
LIBROS – 3**Para colaborar con *Guri***

**¡Se mantiene
la oferta por CUATRO
MESES MÁS!!**

Magnífica obra que no olvida a los NIÑOS del campo de la República Oriental.

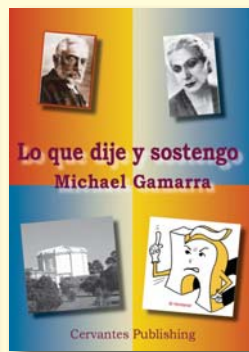
Hontanar donó a G.U.R.I. **AU\$2 (dos dólares)** por cada libro comprado **EN AUSTRALIA** (de los cuatro aquí mencionados), desde **el 1º. de julio hasta el 31 de diciembre de 2013**. No se cobraron gastos postales.

De cada libro que Ud. compre, **\$2.00 dólares van para G.U.R.I. Inc.** Envíe su nombre, dirección y cheque a: **Cervantes Publishing**, indicando cuál(es) libro(s) desea, a **PO Box 55, Willoughby, NSW, 2068.**



Dos lunas en el cielo \$10
Alegato contra el racismo.

En busca de Marcelino \$10
Historia de amor desde Australia hasta Italia.



Lo que dije y sostengo \$8
40 ensayos que Ud. disfrutará.

El insólito retorno del pasado \$12

El libro más valorado por los lectores.



Hontanar ofrece **HOY** la misma donación: desde **el 1º. de marzo hasta el 30 de junio de 2014.**

ADEMÁS, Cervantes Publishing ha DONADO a G.U.R.I. Inc. 15 libros vendidos el pasado 15 de marzo en el Club Uruguayo de Sydney.

ORIENTAL: Al colaborar con G.U.R.I. usted estará devolviendo algo de lo mucho que el Uruguay le dio en materia de enseñanza gratuita a todos los niveles. ¡Algo que muchos otros países, NO LO TIENEN HOY!

Eso le sirvió a usted para salir adelante en este país que nos brinda trabajo, ayuda y una situación estable como allá no es fácil obtener.

EL ANESTÉSICO

Para que olvidemos por unos instantes toda la gloriosa basura que nos llega a través de alguna prensa, del 90 por ciento de la televisión y ahora de un porcentaje que no puedo estimar, de Internet.

Del baúl de los recuerdos**'Así hice mi fortuna'**

“Fue muy simple en realidad. Después de pensarlo por un tiempo, compré una manzana por diez centavos. Pasé la tarde puliéndola cuidadosamente, y al día siguiente la vendí por 20 centavos. Con eso compré dos manzanas, me pasé un buen rato puliéndolas pacientemente, y al día siguiente las vendí por 40 centavos. Así continué hasta lograr la bonita suma de \$6,40.

“Fue entonces cuando a mi suegro le vino un repentino ataque al corazón, se murió y nos dejó una herencia de un millón de dólares...”

**Lady Godiva**

Cuando Lady Godiva regresó de su famosa cabalgata en Coventry, fue enfrentada por su esposo:

–¿Dónde diablos has estado? –preguntó éste con ira.
–Tú saber perfectamente bien –contestó ella–, yo he estado ▶

COMPILA MONTARAZ

◀ cabalgando desnuda por las calles de Coventry como protesta por esos horribles impuestos que has decidido imponer.

–Sí, eso ya lo sé. Pero es que tu bendito caballo regresó ¡hace más de dos horas!

**Inglés con viveza**

Dos jóvenes londinenses hacían turismo en Gales. Una noche se hospedaron en una casa solitaria, donde les fue ofrecido una habitación a cada uno por la dueña, una señora de mediana edad, que era evidente que procuraba parecer más joven. A la mañana siguiente, ellos se fueron luego de pagar el hospedaje. Nueve meses después uno de ellos recibió una carta de un abogado que lo sorprendió. Llamó a su amigo por teléfono y le preguntó:

–¿Te acuerdas de la casa de aquella señora en Gales donde nos hospedamos por una noche?

–Sí, la recuerdo.

–¿La visitaste en su habitación durante la noche?

–Bueno, sí, en realidad lo hice.

–¿Y por casualidad le diste a ella mi nombre en vez del tuyo?

–Sí, lo siento mi, amigo. Te lo iba a decir, pero se me olvidó. Te juro, lo siento de veras. Espero que no haya habido ningún problema.

–¡Ahora lo entiendo! Hoy recibí una carta de un abogado, diciendo que ella murió y me dejó y me dejó 50,000 libras en su testamento. ●

Eso es todo por hoy caros amigos. Que disfrutéis. – Montaraz